

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Владимирский государственный университет**  
**имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**  
(ВлГУ)

Институт информационных технологий и радиоэлектроники

УТВЕРЖДАЮ:



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(НЕМЕЦКИЙ)**

**направление подготовки / специальность**

**27.03.04 УПРАВЛЕНИЕ В ТЕХНИЧЕСКИХ СИСТЕМАХ**

**направленность (профиль) подготовки**

**УПРАВЛЕНИЕ И ИНФОРМАТИКА В ТЕХНИЧЕСКИХ СИСТЕМАХ**

г. Владимир

2021

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются**

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на немецком языке в рамках профессионально-деловой сферы будущей профессии
- Формирование компетенций, необходимых для использования немецкого языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области.
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

**Задачи:**

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия).
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации.
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана.

## **3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Планируемые результаты обучения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
<b>УК-4 Способен осуществлять деловую</b>	<b>УК 4.1</b> Знать литературную форму государственного языка,	<b>Знает</b> - основы устной и письменной	Тестовые вопросы Ситуационные задачи

коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации	коммуникации на иностранном языке; - требования к деловой коммуникации.	Практико-ориентированное задание Эссе Групповая дискуссия Ролевые игры Защита презентаций Контрольные работы
	<b>УК-4.2</b> <b>Уметь</b> выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации	<b>Умеет</b> - выражать свои мысли на иностранном языке в ситуациях деловой коммуникации;	
	<b>УК-4.3</b> <b>Владеть</b> навыками составления текстов на государственном и родном языках, опытом перевода, опытом общения на государственном и иностранном языках	<b>Владеет</b> - опытом перевода текстов с иностранного языка на родной; - опытом говорения на иностранном языке.	

#### 4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачётных единиц, 324 часа

##### Тематический план

##### форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы <i>в форме практической подготовки</i>		
1	Тема 1. Моя биография	1	1-4		8		8	рейтинг-контроль №1
2	Тема 2. Язык как средство межкультурного общения	1	5-8		8		8	
3	Тема 3. Университет и студенческая жизнь	1	9-13		10		10	рейтинг-контроль №2

4	<b>Тема 4.</b> Город, в котором я учусь	1	14-18		10			10	рейтинг-контроль №3
	<b>Всего за 1 семестр</b>				<b>36</b>			<b>36</b>	зачёт
5	<b>Тема 5.</b> Россия	2	1-6		12			12	рейтинг-контроль №1
6	<b>Тема 6.</b> Немецкоязычные страны: Германия, Швейцария, Австрия	2	7-12		12			12	рейтинг-контроль №2
7	<b>Тема 7.</b> История и культура стран изучаемого языка	2	13-18		12			12	рейтинг-контроль №3
	<b>Всего за 2 семестр</b>				<b>36</b>			<b>36</b>	зачёт
8	<b>Тема 8.</b> История создания компьютеров	3	1-4		8			8	рейтинг-контроль №1
9	<b>Тема 9.</b> Виды компьютеров. Особенности и применение	3	5-8		8			8	
10	<b>Тема 10.</b> Преимущества и недостатки различных видов компьютеров	3	9-13		10			10	рейтинг-контроль №2
11	<b>Тема 11.</b> Программирование компьютеров	3	14-18		10			10	рейтинг-контроль №3
	<b>Всего за 3 семестр</b>				<b>36</b>			<b>36</b>	зачёт
12	<b>Тема 12.</b> Компьютерная память	4	1-4		8			8	рейтинг-контроль №1
13	<b>Тема 13.</b> Компьютерные сети	4	5-8		8			8	
14	<b>Тема 14.</b> Компьютерные игры	4	9-13		10			10	рейтинг-контроль №2
15	<b>Тема 15.</b> Компьютерная индустрия сегодня	4	14-18		10			10	рейтинг-контроль №3
	<b>Всего за 4 семестр</b>				<b>36</b>			<b>36</b>	экзамен (36)
	<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>				-				
	<b>Итого по дисциплине</b>				<b>144</b>			<b>144</b>	зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (36)

### Содержание практических занятий по дисциплине

#### 1 семестр

##### Тема 1. Моя биография. Знакомство

Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби).

Грамматика: местоимение, порядок слов, вопросительные слова.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

### **Тема 2. Язык как средство межкультурного общения**

Немецкий язык как средство межкультурного общения. Немецкий язык как один из международных языков.

Грамматика: числительное, спряжение глаголов в настоящем времени, сильные и слабые глаголы.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления, разговор по телефону.

Обсуждение событий мирового значения.

### **Тема 3. Высшее образование в России и за рубежом (Германии)**

Высшее образование в Российской Федерации. Владимирский государственный университет. Академические степени. Высшее образование в Германии. Ведущие ВУЗы Германии.

Грамматика: вспомогательные глаголы haben, sein, werden. Склонение существительных.

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, е-письма). Структура делового письма. Лексика делового письма. Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

Владимир, достопримечательности Владимира и области

Грамматика: прошедшее время.

Виды презентаций и выступлений.

### **2 семестр**

### **Тема 5. Россия**

Россия: географическое положение, климат, политическая система, культура и традиции России, главные города России и их достопримечательности.

Грамматика: модальные глаголы.

Виды и основы перевода.

### **Тема 6. Немецкоязычные страны: Германия, Швейцария, Австрия**

Географическое положение, климат, полезные ископаемые. Политическая система.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

Грамматика: Отделяемые и неотделяемые приставки. Повелительное наклонение.

Виды презентаций и выступлений.

## **Тема 7. История и культура стран изучаемого языка, (Германия, Швейцария, Австрия)**

Германия, Швейцария, Австрия: географическое положение, климат, политическая система, главные города и их достопримечательности.

Грамматика: Возвратные глаголы.

Виды и основы перевода. Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

### **3 семестр**

## **Тема 8. История создания компьютеров**

Первые вычислительные устройства. Появление аналоговых и цифровых компьютеров.

Великие изобретатели в области компьютеров. Пять поколений компьютеров.

Грамматика: сослагательное наклонение.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов. Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.

## **Тема 9. Виды компьютеров**

Особенности и применение различных видов компьютеров. Их характеристики. Задачи, которые они выполняют.

Грамматика: предлоги. Местоименные наречия.

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности.

Обучение написанию эссе.

## **Тема 10. Преимущества и недостатки различных видов компьютеров**

Преимущества и недостатки различных видов компьютеров.

Грамматика: имя прилагательное. Склонение имен прилагательных

Техника ведения переговоров, телефонные переговоры. Виды технического перевода.

Дискуссия.

## **Тема 11. Программирование компьютеров**

Языки программирования. История создания языков программирования. Их характеристики и особенности.

Грамматика: степени сравнения имен прилагательных и наречий.

Структура делового письма (письмо-сопровождение, CV)

### **4 семестр**

## **Тема 12. Компьютерная память**

Виды компьютерной памяти. Устройство чипа памяти. Устройства хранения информации, их характеристики и виды. Базы данных. Разделение времени против пакетирования.

Грамматика: Инфинитив. Инфинитив с частицей zu и без частицы zu.

Лексика делового письма.

### **Тема 13. Комьютерные сети**

История создания Интернета. Интернет сегодня. Возможности современного интернета.

Грамматика: инфинитивные обороты.

Устройство на работу, сопроводительное письмо.

### **Тема 14. Компьютерные игры**

История создания компьютерных игр. Виды игр. Видео игры. Игровые приставки и консоли.

Грамматика: причастия I и II.

Техника ведения переговоров, телефонные переговоры.

### **Тема 15. Карьера**

Компьютерная индустрия сегодня. Карьера в области компьютерных технологий.

Грамматика: сложноподчиненные предложения.

Патент, его структура

Перевод патентной литературы

Собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию. Правила поведения на собеседовании.

## **5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **5.1. Текущий контроль успеваемости (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3)**

#### **1 СЕМЕСТР**

##### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение темы «Почему мы изучаем иностранные языки?»

Контрольная работа по темам: числительное, спряжение глаголов в настоящем времени, сильные и слабые глаголы.

##### **Рейтинг-контроль № 2**

Контрольная работа по темам: вспомогательные глаголы haben, sein, werden. Склонение существительных.

##### **Рейтинг-контроль № 3**

Контрольная работа по темам: прошедшее время.

## **2 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Контрольная работа по теме: модальные глаголы

### **Рейтинг-контроль № 2**

Контрольная работа по теме: Отделяемые и неотделяемые приставки. Повелительное наклонение

### **Рейтинг-контроль № 3**

Контрольная работа по теме: Возвратные глаголы.

## **3 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с немецкого языка на русский

### **Рейтинг-контроль № 2**

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

### **Рейтинг-контроль № 3**

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности.

## **4 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с немецкого языка на русский. Контрольная работа по теме «Инфинитив», «Инфинитивные обороты».

### **Рейтинг-контроль № 2**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Причастия».

### **Рейтинг-контроль № 3**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Сложноподчиненные предложения».

## **5.2.Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины (экзамен, зачет).**

## **1 СЕМЕСТР**

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

1. *Задание письменной части включает: лексико - грамматический тест*
2. *Задание устной части включает:*
  - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.

- Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
- Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

***Примерные ситуации для составления диалога.***

1. Вы учитесь в ВлГУ, и ваш друг собирается поступать в университет.
2. Вы собираетесь поступать в университет Мюнхена, попытайтесь узнать как можно больше об этом университете.
3. Обсудите систему высшего образования в России и за рубежом.
4. Обсудите студенческую жизнь в России и за рубежом.

## **2 СЕМЕСТР**

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

**1. *Задание письменной части включает:***

- Письменный перевод текста с немецкого на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

**2. *Задание устной части включает:***

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

***Примерные темы докладов к зачёту:***

1. Россия: географическое положение, климат, политическая система, культура и традиции России.
2. Главные города России и их достопримечательности.
3. Германия, Швейцария: географическое положение, климат, политическая система, главные города и их достопримечательности.
4. Немецкий национальный характер.
5. Традиции и обычаи Германии, Швейцарии.

## **3 СЕМЕСТР**

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

**1. *Задание письменной части включает:***

- Письменный перевод текста с немецкого на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

**2. Задание устной части включает:**

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации

- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

**Примерные темы докладов к зачёту:**

1. Первые вычислительные устройства.
2. Появление аналоговых и цифровых компьютеров.
3. Великие изобретатели в области компьютеров.
4. Пять поколений компьютеров.
5. Особенности и применение различных видов компьютеров. Их характеристики.
6. Задачи, которые они выполняют.
7. Преимущества и недостатки различных видов компьютеров

**4 СЕМЕСТР**

**СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА**

**1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с немецкого на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

**2. Задание устной части включает:**

- Краткое изложение на немецком языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации по одной из предложенных тем

**Примерные темы презентаций:**

1. Виды компьютерной памяти.
2. Устройство чипа памяти.
3. Устройства хранения информации, их характеристики и виды.
4. Базы данных.
5. Разделение времени против пакетирования.
6. История создания Интернета.
7. Интернет сегодня. Возможности современного интернета.

**5.3. Самостоятельная работа обучающегося.**

**1 СЕМЕСТР**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;

- Чтение и перевод текстов по темам: «*Язык как средство межкультурного общения*»; «*Высшее образование в России и за рубежом (Германия, Швейцария, Австрия)*», «*Россия, город, в котором я учусь*» (см. «Пособие по устной речи на немецком языке для студентов неязыковых ВУЗов» Р.Н. Плещивцева, ВлГУ, 2000)
- Подготовка к ролевой игре по теме «Высшее образование»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Е.С. Зимакова, Р.Н. Плещивцева, ВлГУ 2005);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (числительное, спряжение глаголов в настоящем времени, сильные и слабые глаголы, вспомогательные глаголы haben, sein, werden. Склонение существительных. Прошедшее время;
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «Знаменитые люди Владимира и области», «Архитектурные памятники Владимира», «Символы России».
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Немецкий деловой», практикум. Е.П. Марычева, Р.Н. Плещивцева, ВлГУ, 2008).

## 2 СЕМЕСТР

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
  - Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам «*История и культура стран изучаемого языка (Германия, Швейцария, Австрия)*» (см. «Пособие по устной речи на немецком языке для студентов неязыковых ВУЗов» Р.Н. Плещивцева, ВлГУ, 2000)
  - Подготовка к ролевой игре « Путешествие по немецкоговорящим странам »
  - Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Е.С. Зимакова, Р.Н. Плещивцева, ВлГУ 2005);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Модальные глаголы. Отделяемые и неотделяемые приставки. Повелительное наклонение. Возвратные глаголы.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;

- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка презентации на тему «Знаменитые люди Германии»

### **3 СЕМЕСТР**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «История компьютеров», «Виды компьютеров», «Языки программирования» (см. Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch fur Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010).
- Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Р.Н. Плещивцева, Е.С. Зимакова, ВлГУ 2006);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: прилагательное. Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

### **4 СЕМЕСТР**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «Память компьютера», «Компьютерные сети», «Компьютерные игры», «Карьера» (см. Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch fur Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010)
- Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Р.Н. Плещивцева, Е.С. Зимакова, ВлГУ 2006);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: инфинитив, причастия, сложноподчиненные предложения;

- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

*Контроль за выполнением самостоятельной работы студентов осуществляется на практических занятиях.*

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Наличие в электронном каталоге ЭБС	
<b>Основная литература</b>			
Акимова Н.Н. Практический курс немецкого языка для студентов-бакалавров первого года обучения неязыковых факультетов: учебное электронное издание ВлГУ, 2015	2015	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909</a>	
Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г. – Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014	2014	<a href="http://www.iprbookshop.ru/20980">http://www.iprbookshop.ru/20980</a>	
Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова Немецкий язык для студентов технических специальностей: Учебное пособие / Е.С. Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013	2013	<a href="http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=397793">http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=397793</a>	
Моисеенко Н.П. Обучение чтению литературы на немецком языке по информационным, биомедицинским технологиям и оптике [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Моисеенко Н.П., Смирнова Л.И.— Электрон. текстовые данные. – М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2014	2014	<a href="http://www.iprbookshop.ru/31598">http://www.iprbookshop.ru/31598</a>	
Немецкий язык для IT-студентов = Deutsch für IT-Studenten : учебное пособие / . — Екатеринбург : Уральский федеральный	2015	<a href="https://www.iprbookshop.ru/68355.html">https://www.iprbookshop.ru/68355.html</a>	

университет, ЭБС АСВ, 2015. — 116 с. — ISBN 978-5-7996-1449-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL:		
<b>Дополнительная литература</b>		
<b>Зимакова Е.С., Плещивцева Р.Н.</b> Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плещивцева; Владим. гос. ун-т. — Владимир: ред. — изд. комплекс ВлГУ, 2005. — 128 с.	2005	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/377">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/377</a>
<b>Ломакина Н.Н.</b> Немецкий язык для будущих инженеров: учебное пособие. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2010.— 133 с.	2010	<a href="http://www.iprbookshop.ru/30064">http://www.iprbookshop.ru/30064</a>
<b>Марычева Е.П., Плещивцева Р.Н.</b> Деловой немецкий. Учебное пособие по немецкому языку. / Е.П. Марычева, Р.Н. Плещивцева; Владим. гос.ун-т. — Владимир: Изд-во ВлГУ, 2008	2008	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265</a>
<b>Ханке К.</b> Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch fur Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010	2010	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/bauman_0130">http://www.studentlibrary.ru/book/bauman_0130</a>

## 6.2. Периодические издания

<https://professional-journals.com/journals-scopus-ru/fiz-mat-nauki-ru/nemeckij-nauchnyiy-zhurnal-prikladnoj-matematiki-i-optimizacii/>

<https://ruslania.com/ru/ger/podpiska/kategorii/5-matematicheskie-nauki/>

<https://www.degruyter.com/journal/key/crll/html> Journal für die reine und angewandte Mathematik

## 6.3. Интернет-ресурсы

<http://www.Deutschewelle.ru>

<http://www.deutsch-perfekt.ru>

<http://www.deutsch als Fremdsprache.ru>

<http://www.studentlibrary.ru/>

<http://www.iprbookshop.ru/>

<http://www. http://znanium.com/>

<http://www.bibliorossica.com/>

<https://biblioclub.ru/>

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: ABBYY Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил  
старший преподаватель кафедры ИЯПК

 И.С. Иванова

Рецензент  
доцент. кафедры социально-гуманитарных  
наук РАНХиГС, к.ф.н.

 А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 1 от 30.08.2021 года

Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии на заседании учебно-методической комиссии направления 27.03.04  
Управление в технических системах

Протокол № 1 от 31.08.2021 года

Председатель комиссии:

доцент кафедры ВТиСУ, к.т.н.  А.Б. Градусов